

EN The pictures shown are for illustration purposes only. Actual product may vary.

FR La photo est pour référence seulement. Veuillez vous référer au produit réel pour plus de détails.

DE Das Bild dient nur als Referenz. Bitte beziehen Sie sich auf das aktuelle Produkt für weitere Details.

IT La figura è da considerarsi solo come riferimento. Si prega di far riferimento al prodotto attuale per maggiori dettagli.

ES La imagen es solo de referencia. Remítase al producto en sí para ver más detalles.

PL Rysunek jest tylko poglądowy. Szczegóły znajdują się w faktycznym produkcie.

KO 사진은 참고용입니다. 자세한 내용은 실제 제품을 참조하십시오.

JP 写真はイメージです。詳細については、実際の製品を参照してください。

RU Изображение только для справки. Пожалуйста, обратитесь к фактическому продукту для более подробной информации.

漢 圖片僅供參考。有關更多詳細信息，請參考實際產品。

Ninebot KickScooter Max

EN User Instructions

FR Instructions d'Utilisateur

DE Benutzeranweisungen

IT Istruzioni per l'utente

ES Instrucciones de uso

PL Instrukcja obsługi

KO 사용자 지침

JP ユーザーマニュアル

RU Инструкция пользователя

漢 使用說明



Original instructions



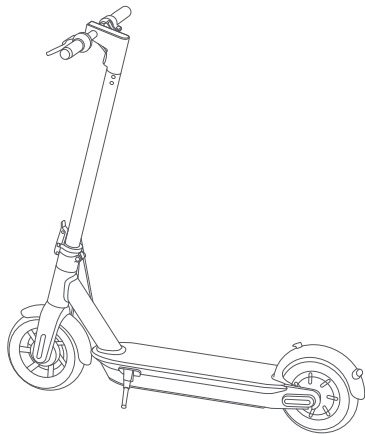
CE.00.0037.95-A

G30L/G30LP





Packing List / Liste d'emballage / Packliste / Lista imballaggio / Contenido del paquete / Zawartość opakowania / 제품 구성 / 同封物リスト / Комплектация / 包裝清單



EN User Instructions
FR Instructions d'Utilisateur
DE Benutzeranweisungen
IT Istruzioni per l'utente
ES Instrucciones de uso
PL Instrukcja obsługi
KO 사용자 지침
JP ユーザーマニュアル
RU Инструкция пользователя
漢 使用說明



EN Important Information
FR Informations importantes
DE Wichtige Informationen
IT Informazioni importanti
ES Información importante
PL Ważne informacje
KO 중요한 정보
JP 重要な情報
RU Важная информация
漢 重要信息



EN Product Manual
FR Manuel de Produit
DE Produkt-Handbuch
IT Manuale del prodotto
ES Manual del producto
PL Instrukcja produktu
KO 제품 설명서
JP 製品マニュアル
RU Руководство пользователя
漢 產品手冊



EN Limited Warranty
FR GARANTIE LIMITÉE
DE BESCHRÄNKTE GARANTIE
IT GARANZIA LIMITATA
ES GARANTÍA LIMITADA
PL Gwarancja
KO 보증서
JP 保証書
RU ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
漢 保修手冊



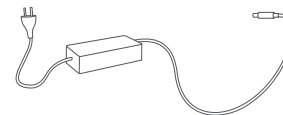
EN Hex Wrench
FR Clé hexagonale
DE Sechskantschlüssel
IT Chiave esagonale
ES Llave hexagonal
PL Klucz 6-katny
KO 육각 렌치
JP 六角レンチ
RU Шестигранный ключ
漢 六角扳手



EN M5 Screw × 6
FR Vis M5 Flathead × 6
DE M5 Flachkopfschraube × 6
IT M5 Vite a testa piatta × 6
ES 6 × tornillos de cabeza plana M5
PL Śruba z łbem płaskim M5 × 6
KO M5 납작한 나사 × 6
JP M5 フラットヘッドネジ×6
RU Винт M5 × 6
漢 M5 平頭螺絲 × 6



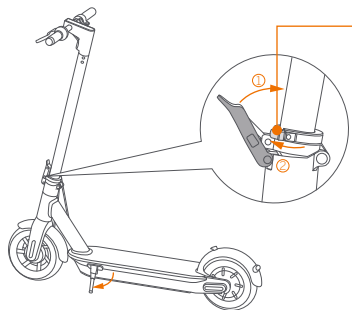
EN Valve Stem Extension
FR Extension tige de soupape
DE Ventilschaftverlängerung
IT Estensione valvola
ES Extensión de la toma de aire del neumático
PL Przedłużka do zaworu
KO 밸브 스템 확장
JP バルブステムエクステンション
RU Удлинитель штока клапана
漢 擴充閥桿



EN Battery Charger
FR Chargeur de batterie
DE Batterieladegerät
IT Caricatore batteria
ES Cargador de baterías
PL ładowarka
KO 배터리 충전기
JP 充電器
RU Зарядное устройство
漢 電池充電器

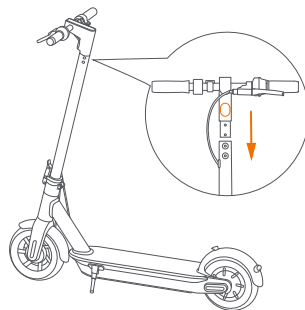


Assembly / Assemblage / Montage / Montaggio / Ensamblaje / Montaj / 조립 / 組み立て / Сборка / 組裝

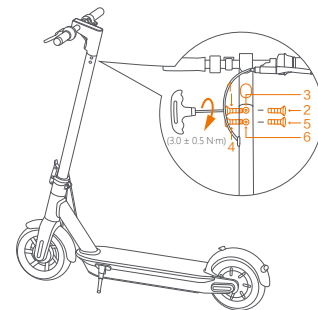


- | | |
|------------------------|------------------------|
| EN Safety Hook | PL Hak zabezpieczający |
| FR Crochet de sécurité | KO 안전 고리 |
| DE Sicherheitshaken | JP 安全フック |
| IT Gancio di sicurezza | RU Страхочный крюк |
| ES Gancho de seguridad | 漢 折疊指撥 |

- 1** EN Unfold the handlebar stem and fasten it. Then unfold the kickstand.
1. Close the quick release lever. 2. Turn the safety hook clockwise.
- FR Dépliez la potence et fixez-la. Dépliez ensuite la béquille.
1. Fermez le levier de déblocage rapide. 2. tournez le crochet de sécurité dans le sens des aiguilles d'une montre.
- DE Klappen Sie den Lenkervorbau aus und befestigen Sie ihn. Klappen Sie den Ständer herunter.
1. Schließen Sie den Schnellspannhebel. 2. Drehen Sie den Sicherheitshaken im Uhrzeigersinn.
- IT Aprire lo stelo del manubrio e fissarlo. Poi svolgere il kickstand/braccio.
1. chiudere la leva di sgancio rapido. 2. Ruotare il gancio di sicurezza in senso orario.
- ES Despliegue el vástago del manillar y fíjelo. Despliega la pata de cabra.
1. Cierre la palanca de cierre rápido. 2. Gire el gancho de seguridad en el sentido de las agujas del reloj.
- PL Rozłóż kolumnę kierownicy i popchnij do przodu. Następnie rozłóż podnożek hulajnogi.
1. Zamknij dźwignię szybkiego zwalniania. 2. przekręć hak zabezpieczający w prawo.
- KO 핸들바 스템을 펼치고 조입니다. 이후 킥 스탠드를.
1. 퀵릴리스 레버를 분리하. 2. 고리를 시계 방향으로 돌립니다.
- JP ハンドルバーのステムを広げて固定します。キックスタンドを広げてスクーターを支えます。
1. クイックリリースレバーを開いて。2. 安全フックを時計回りに回します。
- RU Разложите шток руля и зафиксируйте его. Затем выньте подножку для подпорки KickScooter.
1. Закрыйте рычаг быстрого высвобождения. 2. Поверните страхочный крюк по часовой стрелке.
- 漢 拉開把手桿後再固定。然後打開停車支架。
1. 關閉快拆桿。2. 順時針轉動折疊指撥。



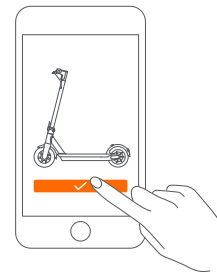
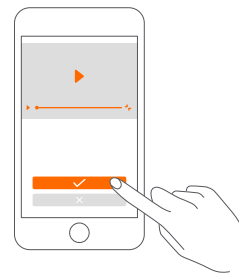
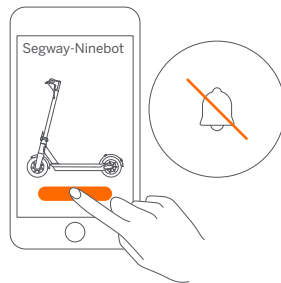
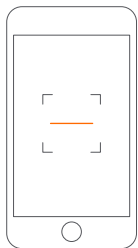
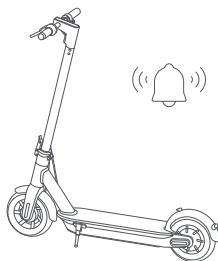
- 2** EN Slide the handle onto the stem. Be aware of the correct orientation.
- FR Faites glisser le manche dans le tronc. Assurez-vous de l'orienter correctement.
- DE Schieben Sie den Griff auf den Lenkervorbau. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung.
- IT Far scorrere l'impugnatura sullo stelo. Essere consapevoli dell'orientamento corretto.
- ES Acopla el manillar a la barra. Comprueba que esté bien orientado.
- PL Nasun kierownice na kolumnę kierownicy. Pamiętaj o właściwym ustawieniu kierownicy. Reflektor przedni skierowany do przodu.
- KO 핸들을 바디위로 밀어줍니다. 이때 방향이 틀리지 않도록 주의하십시오.
- JP ハンドルをステムにスライドさせます。正しい向きに注意してください。
- RU Разверните подножку для поддержки скутера.
- 漢 把橫把滑入豎管中。請注意，方向不要裝錯了。



- 3** EN Install the six screws in order (two on each side) with the included hex wrench.
- FR Installez six vis (deux de chaque côté) avec la clé hexagonale incluse.
- DE Ziehen Sie die 6 Schrauben (zwei auf jeder Seite) mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel an.
- IT Installare sei viti (due su ciascun lato) con la chiave esagonale inclusa.
- ES Aprieta los seis tornillos (dos a cada lado) con la llave hexagonal incluida.
- PL Za pomocą załączonego klucza 6-katnego wręcc cztery śruby (po dwie z każdej strony).
- KO 포장 구성품 내 포함되어 있는 육각렌치로 6개의 나사(약쪽에 각2개)를 고정합니다.
- JP 付属の六角レンチを使用して6本のネジ（両側に2本ずつ）を取り付けます。
- RU Поверните обе стороны, чтобы выровнять складную ручку.
- 漢 使用包裝箱內的六角扳手鎖緊六個螺絲（每側各兩個）。



Activation / Activation / Aktivierung / Attivazione / Activación / Aktywacja /
 활성화 / アクティベーション / активация / 激活



1 EN An inactivated KickScooter will keep beeping when turned on, and its speed is limited to 9.3 mph (15 km/h).

FR Une trottinette inactivée continuera à émettre des bips lorsqu'elle est allumée et sa vitesse est limitée à 15 km/h (9.3 miles/h).

DE Ein inaktiver Roller gibt beim Einschalten einen Piepton von sich und seine Geschwindigkeit ist auf 15 km/h (9.3 mph) begrenzt.

IT Un monopattino disattivato continuerà a suonare quando viene acceso, e la sua velocità è limitata a 15 km/h (9.3 mph).

ES Un patinete inactivo seguirá pitando cuando se encienda, y su velocidad se limita a 9.3 mph (15 km/h).

PL Nieaktywna hulajnoga po włączeniu nadal będzie wydawała dźwięki, a jej prędkość będzie ograniczona do 9.3 mph (15 km/h).

KO 미 활성화 제품 전원ON 상태에서 연속적으로 "D!" 알람음이 나며, 최고속도 15km/h로 제한 됩니다.

JP スクーターの電源を入れた後はピープ音が鳴り続け、15km/hの速度制限がかかります。

RU Инактивированный электросамокат будет продолжать издавать звуковые сигналы при включении, а его скорость ограничена до 9.3 миль в час (15 км / ч).

漢 未激活的滑板車開機後，會有持續「噠」聲提示，且限速15km/h。

2 EN Scan the QR code to download the Segway-Ninebot App and register/log in.

FR Scannez le code QR pour télécharger l'application mobile Segway-Ninebot et inscrivez-vous/connectez-vous.

DE Scannen Sie den QR-Code, um die Segway-Ninebot-App herunterzuladen und sich zu registrieren oder anzumelden.

IT Scansiona il codice QR per scaricare l'app Segway-Ninebot e registrati o accedi.

ES Escanee el código QR para descargar la aplicación Segway-Ninebot y registrarse o iniciar sesión.

PL Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację Segway-Ninebot i zarejestrować się lub zalogować.

KO QR코드 스캔하여 Segway-Ninebot App 다운로드 후 가입 및 로그인 할 수 있습니다.

JP QRコードをスキャンして Segway-Ninebot アプリをダウンロードし、登録 / ログインします。

RU Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение Segway-Ninebot и зарегистрироваться / войти.

漢 掃描二維碼下載 Segway-Ninebot App，並註冊 / 登錄。

3 EN Click "Search vehicle" and pair to connect to your KickScooter.

FR Cliquez sur «Rechercher un véhicule» et associez-le pour vous connecter à votre trottinette.

DE Klicken Sie auf "Fahrzeug suchen" und koppeln Sie, um Ihren Roller zu verbinden.

IT Fai clic su "Cerca veicolo" e procedi con l'associazione per connettere il tuo KickScooter.

ES Haga click en "Buscar vehículo" y empareje para conectar a tu patinete.

PL Kliknij „Wyszukaj pojazd” i połącz się z hulajnogą.

KO 검색 클릭하여 주변 제품이란 연동하세요.

JP 「デバイスサーチ」ボタンをクリックし、お持ちの製品をペアリングして接続します。

RU Нажмите «Поиск скутера» и выберите пару для подключения к вашему электросамокату.

漢 點擊「搜索設備」，然後配對連接滑板車。

4 EN Follow the instructions to watch the Riding Safety.

FR Suivez les instructions pour visionner la vidéo sur la sécurité de conduite.

DE Befolgen Sie die Anweisungen, um die Fahrsicherheit zu überprüfen.

IT Segui le istruzioni per vedere la Sicurezza di Guida.

ES Siga las instrucciones para ver la Seguridad de Conducción.

PL Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa jazdy.

KO 안내 메시지에 따라 운전 지침 보기.

JP 案内に従って操作ガイドをご覧ください。

RU Следуйте инструкциям, чтобы посмотреть руководство езды.

漢 根據提示觀看駕駛指南。

5 EN Click to activate the KickScooter.

FR Cliquez pour activer la trottinette.

DE Klicken Sie hier, um den Roller zu aktivieren.

IT Fare clic per attivare il monopattino.

ES Haga click para activar el patinete.

PL Kliknij, aby aktywować hulajnogę.

KO 전동킥보드 활성화.

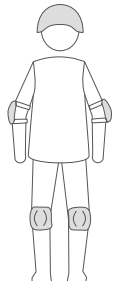
JP クリックしてキックスクーターの電源を入れます。

RU Нажмите, чтобы активировать электросамокат.

漢 激活滑板車。



How to Ride / Comment conduire / Wie man fährt / Come guidare / Cómo conducir / Jak jeździć / 타는 방법 / 乗り方 / Обучение езде / 如何騎乘



EN Warning: Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding.

FR Avertissement: Portez un casque, des coudières et des genouillères.

DE Warnung: Tragen Sie einen Helm, Ellbogenschützer und Knie Schonner.

IT Avviso: indossare casco, gomitiere e ginocchiere.

ES Advertencia: Use casco, coderas y rodilleras. Lea atentamente las instrucciones antes de usar el producto.

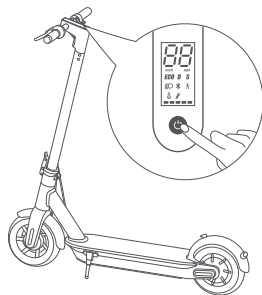
PL Ostrzeżenie: Należy nosić kask oraz ochraniacze łokci i kolan.

KO 경고: 승차 시에는 항상 헬멧, 팔꿈치 패드 및 무릎 패드를 착용하십시오.

JP 使用時は必ずヘルメット、プロテクターを着用してください。

RU Надевайте одобренный шлем и другое защитное снаряжение, чтобы свести в минимуму риск получения травм.

漢 警告：騎行時務必戴好頭盔，護肘和護膝。



1 EN Power on the KickScooter.

FR Allumez le scooter.

DE Schalten Sie den Roller an.

IT Accendere lo scooter.

ES Enciende el patinete.

PL Włącz zasilanie.

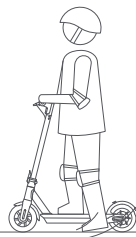
KO 스쿠터의 전원을 켜.

JP スクーターの電源を入れ。

RU Включите скутер.

漢 滑板車開機。

Note: For your safety, the motor will not engage until the KickScooter reaches 3.1 mph (5 km/h). / Remarque : pour assurer votre sécurité, le moteur ne s'embrayera pas jusqu'à ce que le KickScooter atteigne la vitesse 3.1 mph (5 km/h). / Hinweis: Zu Ihrer Sicherheit setzt der Motor erst ein, wenn der Roller eine Geschwindigkeit von 3.1 mph (5 km/h) erreicht hat. / Nota: per la propria sicurezza, il motore non si collega fino a quando lo KickScooter non raggiunge i 3.1 mph (5 km/h). / Ten en cuenta que, por tu seguridad, el motor no se activará hasta que el patinete alcance una velocidad de 3.1 mph (5 km/h). / UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa silnik nie zacznie działać, dopóki hulajnoga nie osiągnie prędkości 3.1 mph (5 km/h). / 참고하세요. 안전을 위해 스쿠터가 3.1 mph (5 km/h)에 도달 시까지는 모터가 작동하지 않습니다. / 注：安全のために、モーターはスクーターが 3.1 mph (5 km/h) に達するまで作動しません。 / Примечание: в целях вашей безопасности мотор не включается до тех пор, пока скутер не достигнет 3.1 миль/ч (5 км/ч). / 請注意，為了您的安全，在滑板車速度達到 3.1 英里 / 小時 (5 km/h) 前，馬達不會啟動。



2 EN Stand on the footboard with one foot and push off with the other foot to start gliding.

FR Tenez-vous sur l'appui-pieds avec un pied et poussez avec votre autre pied pour commencer à glisser.

DE Setzen Sie einen Fuß auf die Fußablage und stoßen Sie sich mit dem Fuß ab, um loszugleiten.

IT Appoggiarsi sul poggiatesta con un piede e spingere con il piede per iniziare a scorrere.

ES Coloca un pie sobre la plataforma y empuja con el otro pie para empezar a rodar.

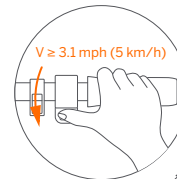
PL Aby zacząć ślizg, stań jedną nogą na podnóżku i odepchnij się drugą nogą.

KO 발판에 한발로 올라서서 발로 눌러 글라이딩을 시작합니다.

JP フットレストを片足で立て、足で押して滑り始めます。

RU Чтобы начать движение, встаньте на подставку скутера одной ногой и оттолкнитесь другой.

漢 單腳站立在踏板上，另外一隻腳向後蹬地，開始滑行。



V ≥ 3.1 mph (5 km/h)



3 EN Put your other foot on the footboard to keep both feet stable. Press the throttle to speed up when you are balanced.

FR Placez votre autre pied sur l'appui-pieds pour assurer la stabilité des deux pieds. Appuyez sur l'accélérateur de la main droite pour accélérer lorsque vous avez trouvé votre équilibre.

DE Setzen Sie den anderen Fuß auf die Fußablage, um beide Füße stabil zu halten. Drücken Sie den Gasgriffrechts, um die Geschwindigkeit zu erhöhen, wenn Sie das Gleichgewicht gefunden haben.

IT Mettere l'altro piede sul poggiatesta per mantenere entrambi i piedi stabili. Premere l'acceleratore a destra per accelerare quando si è bilanciati.

ES Coloca ambos pies sobre la plataforma para mantenerlo estable. Pulsa el acelerador con la mano derecha para acelerar cuando estés en equilibrio.

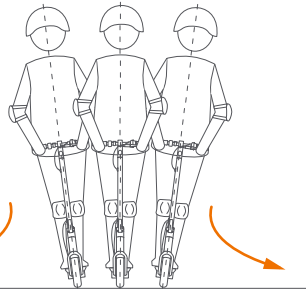
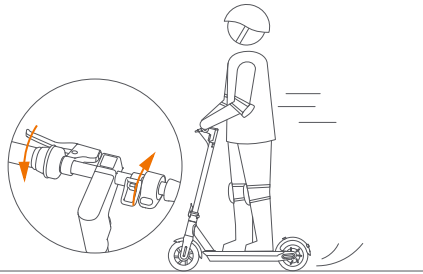
PL Położ drugą nogę na podnóżku w taki sposób, aby obie stopy były stabilne. Po osiągnięciu równowagi przyspiesz, naciskając przepustnicę po prawej stronie.

KO 다른 쪽 발을 발판에 놓아 양 발의 안정성을 유지하세요. 균형이 잡히면 오른손의조절판을 눌러 속도를 높입니다.

JP 両足を安定した状態に保つために、片側の足をもう一方の足の上に置きます。バランスをとっている時にスピードアップするには、右手のスロットルを押してください。

RU Поставьте вторую ногу на подставку скутера, чтобы обе ноги были стабильны. Нажмите на рычаг газа на правой рукоятке, чтобы постепенно набирать скорость при достижении балансировки.

漢 另一隻腳踏在踏板，雙腳保持穩定。保持平衡後，輕按右手油門進行加速。

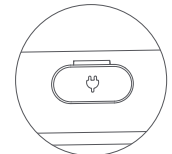
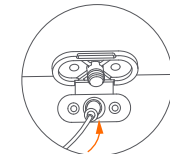
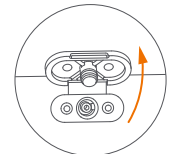
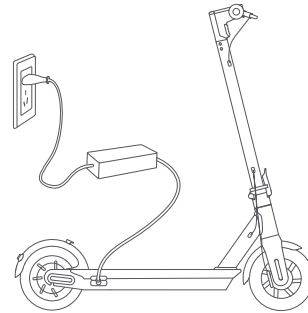


- 4** EN Slow down by releasing the throttle, and brake by squeezing the brake lever.
The rear light flashes when braking (not for G30LD).
- FR Ralentissez en lâchant l'accélérateur, et freinez en appuyant sur le levier de frein.
Le feu arrière clignote lors du freinage (pas pour G30LD).
- DE Verringern Sie die Geschwindigkeit durch Loslassen des Gasgriffs; und Bremsen Sie durch Betätigen des Bremshebels.
Das Rücklicht blinkt beim Bremsen (nicht für G30LD).
- IT Rallentare rilasciando l'acceleratore, e frenare premendo la leva del freno.
La luce posteriore lampeggia in frenata (non per G30LD).
- ES Para reducir la velocidad, suelta el acelerador; y frena apretando la palanca de freno.
La luz trasera parpadea al frenar (no para G30LD).
- PL Zmniejsz predkosc, zwalnijac przepustnice; hamuj skiskajac dzwignie hamulca.
Tylné swiatlo miga podczas hamowania (nie dotyczy G30LD).
- KO 조질판에서 손을 떼어 속도를 줄입니다. 그리고 브레이크 레버를 쥐면 멈춥니다.
제동시 후방 표시등이 깜박입니다 (G30LD 제외).
- JP スロットルを離してゆっくりと下ろします。ブレーキレバーを引いてブレーキをかけます。
ブレーキをかけた時、リアライトが点滅します (G30LD は対象外)。
- RU Сбавьте скорость, отпустив рычаг газа; и тормозите, нажимая на тормозной рычаг.
Задний фонарь мигает при торможении (не для G30LD).
- 漢 鬆開油門進行減速，然後輕壓剎車桿以剎車。
制動時，尾燈閃爍 (不適用於 G30LD)。

- 5** EN To turn, shift your body and turn the handlebar slightly.
- FR Pour tourner, déplacez le poids de votre corps et tournez doucement le manche.
- DE Verlagern Sie beim Abbiegen Ihr Körpergewicht und drehen Sie vorsichtig den Lenker.
- IT Per svoltare, spostare il peso del corpo e girare leggermente la manetta.
- ES Para girar, inclina el cuerpo y gira ligeramente el manillar.
- PL Aby skrócić przenieś ciężar ciała i lekko skrócić kierownicę.
- KO 회전을 하려면 몸의 무게를 이동시키며 핸들을 가볍게 돌립니다.
- JP 回転するには、体重をシフトし、ハンドルをわずかに回します。
- RU Чтобы повернуть, переместите вес Вашего тела и слегка поверните руль.
- 漢 轉向時需將身體重心略微向轉向方向傾斜，並緩慢轉動把手。



Charging / Charge / Aufladen / Ricarica / Cargar la batería / Ładowanie / 충전 / 充電 / Зарядка / 充電器連接



- 1** EN Open the charge port cover.
FR Ouvrez le cache du port de charge.
- DE Öffnen Sie die Ladesteckdoseabdeckung.
IT Aprire il coperchio della porta di carica.
ES Abre la tapa del puerto de carga.
PL Otwórz pokrywę gniazdka ładowania.
KO 충전 포트 덮개를 엽니다.
JP 充電ポートカバーを開きます。
RU Откройте крышку порта зарядки.
- 漢 打開充電口橡膠塞。
- 2** EN Insert the charge plug.
FR Insérez la prise du chargeur.
DE Stecken Sie den Ladestecker ein.
IT Inserire la spina di carica.
ES Inserta la clavija de carga.
PL Włóż wtyczkę kabla ładującego.
KO 충전 플러그를 삽입 합니다.
JP 充電プラグを差し込みます。
RU Вставьте штекер.
- 漢 插入充電插頭。
- 3** EN Close the charge port cover when finished.
FR Fermez le cache du port de charge lorsque vous avez terminé.
DE Schließen Sie die Ladesteckdoseabdeckung nach dem Laden.
IT Chiudere il coperchio della porta di carica quando si finisce.
ES Cierra la tapa del puerto de carga cuando termines.
PL Po zakończeniu zamknij pokrywę gniazdka ładowania.
KO 완료되면 충전 포트 덮개를 닫습니다.
JP 終了したら、充電ポートカバーを閉じます。
RU Закройте крышку порта зарядки устройства, когда закончите.
- 漢 充電完畢後，扣緊橡膠塞。

- EN Charge the KickScooter for three seconds to activate the battery before the first use. Otherwise, your KickScooter cannot be powered on.
- FR Chargez la trottinette pendant trois secondes pour activer la batterie avant la première utilisation. Sinon, votre trottinette ne peut pas s'allumer.
- DE Laden Sie den Roller drei Sekunden lang auf, um den Akku vor dem ersten Gebrauch zu aktivieren. Andernfalls kann Ihr Roller nicht eingeschaltet werden.
- IT Prima del primo utilizzo, caricate il monopattino per tre secondi per attivare la batteria. In caso contrario, non sarà possibile accendere il monopattino.
- ES Cargue el patinete durante tres segundos para activar la batería antes de su primer uso. De lo contrario, puede que su patinete no se encienda.
- PL Przed pierwszym użyciem należy ładować hulajnogę przez 3 sekundy, aby aktywować akumulator. W innym przypadku hulajnogę nie będzie zasilana.
- KO 처음 사용 전 3초간 배터리를 충전하여 배터리 활성화가 되어 그렇지 않을 경우 킥보드의 작동이 어려울 수 있습니다.
- JP 初めて使用する前にキックスコーターを3秒間充電し、バッテリーを起動させます。この作業を行わなければ、キックスコーターの電源を入れることができません。
- RU Перед первым использованием зарядите KickScooter в течение трех секунд, чтобы активировать аккумулятор. В противном случае ваш KickScooter не будет включен.
- 漢 首次使用前，需充電3秒以喚醒電池，否則滑板車可能無法開機。

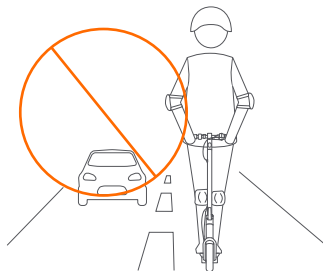
- EN Your KickScooter is fully charged when the LED on the charger changes from red (charging) to green (trickle charge).
- FR Votre KickScooter est complètement chargée lorsque la LED du chargeur passe du rouge (charge) au vert (charge lente).
- DE Ihr KickScooter ist vollständig aufgeladen, wenn die LED am Ladegerät von rot (Laden) zu grün (Erhaltungsladen) wechselt.
- IT Il KickScooter è completamente carico quando il LED sul caricabatterie passa da rosso (ricarica in corso) a verde (ricarica completata).
- ES Su KickScooter estará completamente cargado cuando la luz LED en el cargador cambie de rojo (cargando) a verde (carga lenta).
- PL Hulajnoga jest w pełni naładowana, gdy dioda LED na ładowarce zmienia kolor z czerwonego (ładowanie) na zielony (ładowanie podtrzymujące).
- KO 충전기의 LED가 빨간색 (충전)에서 녹색 (낙수 충전)으로 변경되면 KickScooter가 완전히 충전됩니다.
- JP 充電器のLEDが赤(充電)から緑(トリクル充電)に変わると、KickScooterは完全に充電されます。
- RU При полном заряде KickScooter индикатор на зарядном устройстве изменится с красного (зарядка) на зелёный (подзарядка).
- 漢 您的滑板車充電完成後，充電器上的LED燈會從紅色(充電中)變為綠色(涓流充電)。



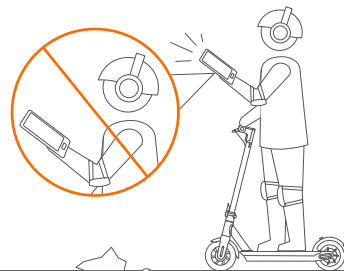
- EN When the scooter is not powered on for ten consecutive days and its battery level is under 30%, the battery will enter into sleep mode. If this happens, your scooter cannot be powered on. Please charge it for three seconds to activate the battery.
- FR Si la trotinette nest pas allumée pendant dix jours consécutifs et que son niveau de batterie est inférieur à 30 %, la batterie passera en mode veille. Dans ce cas, votre trotinette ne peut pas s'allumer. Chargez-la pendant trois secondes pour activer la batterie.
- DE Wird der Roller an zehn aufeinander folgenden Tagen nicht eingeschaltet und liegt sein Akku-Ladestand unter 30 %, wechselt der Akku in den Energiesparmodus. Wenn dies geschieht, kann Ihr Roller nicht eingeschaltet werden. Bitte laden Sie ihn drei Sekunden lang auf, um den Akku zu aktivieren.
- IT Se il monopattino non viene acceso per dieci giorni consecutivi e il livello di carica della batteria è inferiore al 30%, la batteria entrerà in modalità sleep. In tal caso, non sarà possibile accendere il monopattino. Caricarlo per tre secondi per attivare la batteria.
- ES La batería entrará en modo de suspensión cuando el patinete no se encienda durante 10 días seguidos y el nivel de la batería sea inferior al 30 %. Si esto sucede, su patinete no se puede encender. Cárguelo durante tres segundos para activar la batería.
- PL Jeśli hulajnoga nie będzie włączana przez dziesięć kolejnych dni, a poziom naładowania akumulatora będzie niższy niż 30%, akumulator przejdzie w tryb uśpienia. Jeśli tak się zdarzy, hulajnoga nie będzie mogła być włączona. Należy uruchomić ładowanie na trzy sekundy, aby aktywować akumulator.
- KO 배터리 잔량이 30% 이하로 떨어지면서 10일 연속 시동이 걸리지 않아 배터리가 자동으로 휴면 모드로 들어갑니다. 이때 배터리를 재 활성화 해야(3초간 각보드 배터리를 충전) 시동이 걸립니다.
- JP キックスクーターの電源をオンにしないまま10日間経過し、尚且つバッテリーレベルが30%未満になると、スリープモードに入ります。この場合、キックスクーターを3秒間充電して再度アクティブ化してください。
- RU KickScooter переходит в спящий режим, если он не включается в течение десяти дней подряд, а уровень заряда батареи ниже 30%. Если это произойдет, зарядите KickScooter в течение трех секунд, чтобы активировать его.
- 漢 當電量低於30%，且連續10天沒有開機，電池自動進入休眠模式。此時，需喚醒電池（將滑板車充電3秒），方可開機。



WARNINGS / AVERTISSEMENT / WARNHINWEIS / ATTENZIONE / ADVERTENCIA / OSTRZEŻENIE / 경고 / 警告 / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / 警告



- EN DO NOT ride on public roads, motorways, or highways.
- FR Ne roulez PAS sur les routes publiques, les autoroutes, les autoroutes ou les rues.
- DE Fahren Sie nicht auf öffentlichen Straßen, Schnellstraßen, Autobahnen.
- IT Non utilizzare il prodotto su strade pubbliche, superstrade, autostrade o strade secondarie.
- ES No viaje en caminos públicos, autopistas, autopistas o calles.
- PL NIE KORZYSTAJ z hulajnogi jeżdżąc po drogach publicznych, ekspresowych czy autostradach.
- KO 공공도로, 자동차도로 또는 고속도로에서 타지 마십시오.
- JP 公道、車道、または高速道路で乗らないでください。
- RU Запрещается выезжать на дороги для машин, автомагистралей, шоссе или ездить в жилых районах с большим потоком прохожих.
- 漢 禁止駛入公共道路、機動車道或高速公路。

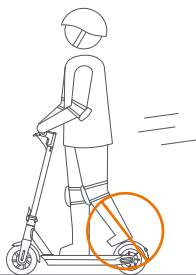


- EN DO NOT use a mobile phone or wear earphones when riding the KickScooter.
- FR N'utilisez pas de téléphone portable ni d'écouteurs lors de l'utilisation du scooter.
- DE Benutzen Sie während der Fahrt mit dem Roller kein Handy und keine Kopfhörer.
- IT Non utilizzare il telefono cellulare e non indossare gli auricolari quando si usa il monopattino.
- ES No use el teléfono móvil ni lleve auriculares puestos al utilizar el patinete.
- PL Nie korzystaj z telefonu komórkowego ani nie noś słuchawek kiedy korzystasz z hulajnogi.
- KO 스쿠터 운전 중에는 휴대전화를 사용하거나 이어폰을 착용하지 마십시오.
- JP スクーターを操作するときは、携帯電話を使用したりイヤホンを着用しないでください。
- RU При управлении мопедом не разговаривайте по мобильному телефону и не надевайте наушники.
- 漢 操作此滑板車時請勿使用手機或戴耳機。

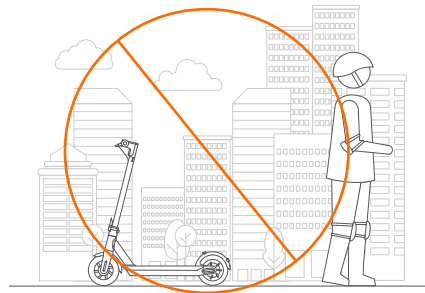
Failure to follow these instructions could lead to serious injury. / Le fait de ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures graves. / Die Nichteinhaltung dieser Hinweise kann schwerwiegende Verletzungen nach sich ziehen. / La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni. / No respetar estas instrucciones puede ocasionar lesiones graves. / Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do poważnych urazów i obrażeń. / 이 지침을 따르지 않는 경우 심각한 부상으로 이어질 수 있습니다. / これらの指示に従わないと、重傷を負う可能性があります。/ Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам. / 如果不按以下指示操作，可能導致嚴重傷害。



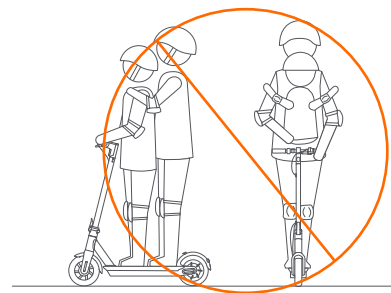
- EN DO NOT brake rapidly. Use both brakes together when traveling at fast speed.
- FR NE PAS freiner brusquement. Utilisez les deux freins en même temps lorsque vous vous déplacez à grande vitesse.
- DE Bremsen Sie NICHT schnell. Betätigen Sie beide Bremsen zusammen, wenn Sie mit hoher Geschwindigkeit fahren.
- IT NON frenare rapidamente. Utilizzare entrambi i freni insieme quando si viaggia ad alta velocità.
- ES NUNCA frene rápidamente. Utiliza ambos frenos simultáneamente cuando circulas a alta velocidad.
- PL NIE hamować gwałtownie. Podczas jazdy z dużą prędkością używaj obu hamulców jednocześnie.
- KO 빠르게 브레이크를 밟지 마십시오. 고속으로 주행 시는 두 브레이크 모두를 함께 사용하십시오.
- JP 急ブレーキをかけないでください。高速で走行する場合は、両方のブレーキを併用してください。
- RU НЕ тормозите быстро/на скорости. Используйте оба тормоза при движении на высокой скорости.
- 漢 不要急煞車。高速行駛時，請注意兩個剎車配合使用。



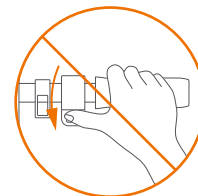
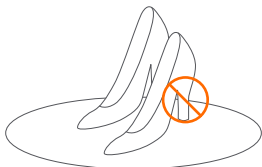
- EN Do not keep your feet on the rear fender.
- FR Ne laissez pas vos pieds sur l'aile arrière.
- DE Stellen Sie Ihre Füße nicht auf dem Heckkotflügel ab.
- IT Non mettere i piedi sul parafango posteriore.
- ES No ponga los pies en el guardabarros trasero.
- PL Nie trzymaj stóp na tylnym błotniku.
- KO 후방 펜더 위에 발을 올려놓지 마십시오.
- JP 後輪の泥除けに足をかけないでください。
- RU Не ставьте ногу на заднее крыло.
- 漢 不要將腳放在擋泥板上。



- EN DO NOT park in open air or outdoors for a long time.
- FR NE PAS stationner en plein air ou à l'extérieur pendant une longue période.
- DE NICHT für längere Zeit im Freien parken.
- IT NON parcheggiare all'esterno per un periodo prolungato.
- ES NO aparque en el exterior por un periodo prolongado.
- PL NIE należy parkować na otwartej przestrzeni i na zewnątrz przez dłuższy czas.
- KO 장시간 실외 주차를 하지 마십시오.
- JP 外に長時間放置しないでください。
- RU НЕ парковать на открытом воздухе или на открытом воздухе в течение длительного времени.
- 漢 請勿長時間室外停車。



- EN DO NOT carry any passengers.
- FR Ne conduisez pas à deux et ne prenez pas de passagers.
- DE Fahren Sie nicht zu zweit oder lassen Sie keine anderen Passagiere mitfahren.
- IT Non guidarlo in due, né trasportare alcun passeggero.
- ES No lo utilices con más de una persona ni lleves pasajeros.
- PL Nie przewoź pasażerów.
- KO 둘이서 타거나 누군가를 태우지 마십시오.
- JP 人で乗ったり乗客を乗せたりしないでください。
- RU Не катайтесь на нем по двое и не берите пассажиров.
- 漢 禁止雙人駕駛或載客。



EN DO NOT wear high heels when riding.

FR Ne conduisez PAS avec de hauts talons.

DE Fahren Sie nicht mit hohen Absätzen.

IT Non utilizzare quando si indossano tacchi altri.

ES No monte el vehículo con tacones altos.

PL NIE noś wysokich obcasów.

KO 하이힐을 착용하지 마십시오.

JP ハイヒールを着用しないでください。

RU Не катайтесь на высоких каблуках.

漢 騎行時請勿穿高跟鞋。



EN DO NOT ride the KickScooter with only one foot or one hand.

FR NE montez PAS la trottinette avec un seul pied ou une main.

DE Nicht mit nur einem Fuß oder einer Hand auf dem Roller fahren.

IT NON guidare lo scooter con un solo piede o una mano.

ES NO monte el scooter con un solo pie o una mano.

PL NIE jeźdź na hulajnodze stojąc tylko na jednej nodze lub trzymając się tylko jedną ręką.

KO 한 발이나 한 손만으로 스쿠터를 타지 마십시오.

JP 片足または片手だけで走行をしないでください。

RU НЕ ездите на самокате только одной ногой или одной рукой.

漢 不要只用一隻腳或一隻手騎滑板車。



EN DO NOT ride the KickScooter in the rain. DO NOT ride through puddles or other obstacles.

FR Ne conduisez PAS le scooter sous la pluie. Ne roulez pas dans les flaques d'eau ou les autres obstacles (formés par l'eau).

DE Fahren Sie mit dem Roller NICHT im Regen. Fahren Sie nicht durch Pfützen oder andere (aus Wasser bestehende) Hindernisse.

IT NON guidare lo scooter sotto la pioggia. Non guidare attraverso pozzanghere altri ostacoli (con acqua).

ES NO utilices el patinete con lluvia. No conduzca por charcos ni ningún otro obstáculo líquido.

PL NIE UŻYWAJ hulajnogi podczas deszczu. Nie należy przejeżdżać przez kałuże ani inne przeszkody (wodne).

KO 빗 속에서 킥보드를 타지 마십시오. 장애물을 통과하지 마십시오.

JP 雨の際はスクーターに乗らないでください。水気のある場所や障害物は乗り越えないでください。

RU НЕ катайтесь на скутере в дождь. Не ездите по лужам или другим (водным) препятствиям.

漢 請避免雨中騎行。請勿穿越水坑或任何其他(水)障礙物。



EN DO NOT press the throttle when walking with the KickScooter.

FR N'appuyez PAS sur l'accélérateur lorsque vous marchez avec le KickScooter.

DE Betätigen Sie den Gasgriff NICHT, wenn Sie den Roller schieben.

IT NON premere l'acceleratore quando si cammina con lo scooter.

ES NO pulses el acelerador cuando camines con el KickScooter.

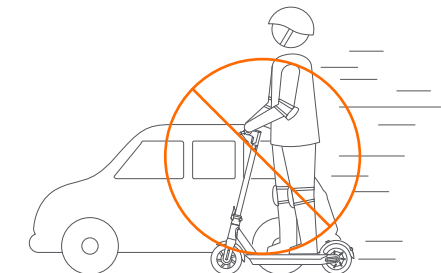
PL NIE NACISKAJ przepustnicy prowadząc hulajnogę.

KO 킥보드를 잡고 걸을 때는 조절판을 누르지 마십시오.

JP スクーターで歩く時はスロットルを押さないでください。

RU НЕ нажимайте рычаг газа при ходьбе со скутером.

漢 請勿在扶車行走時按壓油门指撥。



EN DO NOT overtake.

FR NE dépassez PAS.

DE Nicht überholen.

IT NON effettuare sorpassi.

ES NO adelante.

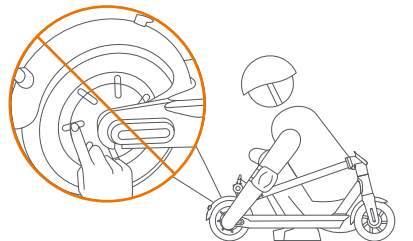
PL NIE wyprzedzaj.

KO 추월하지 마십시오.

JP 追い越しをしないでください。

RU НЕ обгоняйте.

漢 請勿超車。



EN DO NOT touch the hub motor after riding because it can get hot.

FR Ne touchez PAS le moteur du moyeu après avoir utilisé le KickScooter car il peut être chaud.

DE Den Nabenmotor nach der Fahrt NICHT berühren, Verbrennungsgefahr.

IT NON toccare il motore del mozzo dopo aver guidato perché può diventare caldo.

ES NO toques el motor del buje después de circular, pues podría estar caliente.

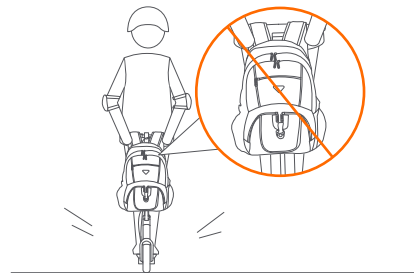
PL Po skończeniu jazdy NIE DOTYKAJ piasty napędowej, ponieważ może być gorąca.

KO 모터 작동과 동시에 모터가 뜨거워질 수 있으니 만지지 마십시오.

JP 高温になる可能性があるため、乗車後はハブモータに触れないでください。

RU НЕ трогайте мотор-колесо после катания, т.к. оно может быть горячим.

漢 運行導致插孔馬達產生高溫，請勿觸碰。



EN DO NOT carry heavy objects on the handlebar.

FR Ne posez PAS d'objets lourds sur le guidon.

DE Transportieren Sie KEINE schweren Objekte auf dem Lenker.

IT NON trasportare oggetti pesanti sul manubrio.

ES NO transportes objetos pesados sobre el manillar.

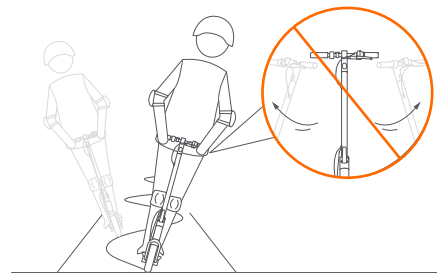
PL NIE WOŻ ciężkich przedmiotów na kierownicy.

KO 핸들 바에 무거운 물체를 싣고 운반하지 마십시오.

JP 重いものをハンドルバーに乗せないでください。

RU НЕ перевозите на руле тяжелые предметы.

漢 請勿將重物掛於車把上。



EN DO NOT rotate the handle violently while driving at high speed.

FR Ne tournez PAS le manche de manière violente lorsque vous conduisez à haute vitesse.

DE Drehen Sie den Lenker NICHT zu heftig, wenn Sie mit hoher Geschwindigkeit fahren.

IT NON ruotare violentemente la manetta durante la guida ad alta velocità.

ES NO gires el manillar bruscamente cuando circules a alta velocidad.

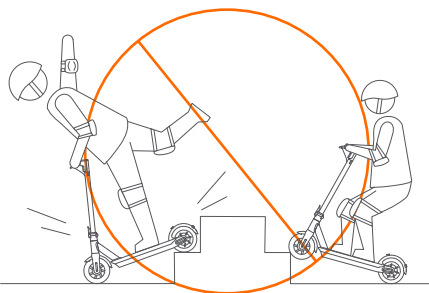
PL NIE OBRACAJ kierownicy gwałtownie podczas jazdy z dużą prędkością.

KO 고속 주행 시에는 핸들을 심하게 회전하지 마십시오.

JP 高速運転中はハンドルを激しく回転させないでください。

RU НЕ вращайте руль во время движения на высокой скорости.

漢 高速行駛中禁止大幅度轉動手把。



EN DO NOT ride up and down stairs or jump over obstacles.

FR Ne conduisez PAS sur des marches d'escalier et ne sautez PAS au-dessus d'obstacles.

DE NICHT Treppen hoch oder hinunter fahren oder über Hindernisse springen.

IT NON salire su e giù per le scale o saltare sugli ostacoli.

ES NO subas ni bajas escaleras ni circules sobre obstáculos.

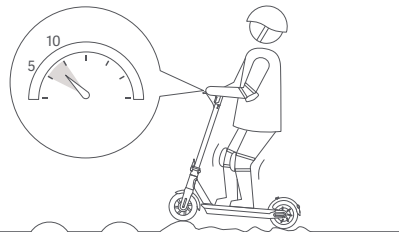
PL NIE WJEŹDŹAJ po schodach ani z nich NIE ZJEŹDŹAJ; nie skacz przez przeszkody.

KO 층계를 오르내리거나 또는 장애물을 뛰어넘지 마십시오.

JP 階段を上ったり下ったり、障害物を乗り越えたりしないでください。

RU НЕ катайтесь вверх и вниз по лестницам и не перепрыгивайте через препятствия.

漢 禁止騎行九號滑板車上、下臺階或跳躍障礙。



EN Keep your speed between 3.1–6.2 mph (5–10 km/h) when you ride through speed bumps, or other uneven surfaces.

FR Maintenez votre vitesse entre 5 et 10 km/h lorsque vous roulez sur les dos d'âne, les seuils de portes d'ascenseur, les routes défoncées ou autre surfaces irrégulières.

DE Fahren Sie nicht schneller als 5 bis 10 km/h über Dremmel, Schwellen, unebene Straßen oder andere unebene Oberflächen.

IT Mantenere la velocità tra i 5 e i 10 km/h durante la guida su rallentatori di velocità, ingressi di ascensori, strade accidentate o altre superfici irregolari.

ES Mantenga una velocidad de entre 5-10 km/h cuando vaya a pasar sobre obstáculos, umbrales de puertas de ascensor, caminos irregulares o cualquier otra superficie desigual.

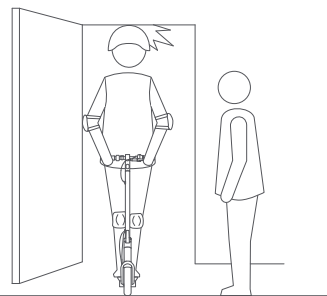
PL Podczas przejeżdżania przez progi spowalniające, progi wind, nierówności na drodze itp. należy zachować prędkość 5-10 km/h.

KO 고속 상태에서 속도 범프, 문지방 혹은 기타 범프 위로 지나가지 마십시오.

JP HIGH SPEED でスピードバンプ、スレッシュホールド、その他のバンプを乗り越えないでください。

RU НЕ ездите по лежащим полицейским, порогам и другим бугристым поверхностям на ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ.

漢 遇到減速段 / 門檻 / 坑窪路面等非常規路面，請勿高速通過。



EN Watch your head when passing through doorways.

FR Faites attention à votre tête lorsque vous passez sous une porte.

DE Passen Sie auf Ihren Kopf auf, wenn Sie unter Türöffnungen hindurch fahren.

IT Fare attenzione alla testa quando si passa attraverso porte e passaggi.

ES Cuide su cabeza al pasar por puertas.

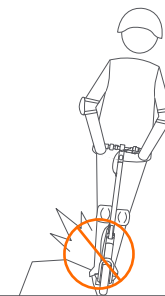
PL Przejeżdżając przez drzwi uważaj na głowę.

KO 문간을 통과 시 머리를 조심하십시오.

JP 出入口を通過する時は頭に注意してください。

RU Берегите голову, когда проезжаете в дверные проемы.

漢 請注意高處障礙物，避免撞傷。



EN Avoid contacting obstacles with the tire/wheel.

FR Évitez de heurter des obstacles avec le pneu/roue.

DE Vermeiden Sie es, Hindernisse mit dem Reifen oder der Felge zu berühren.

IT Evitare il contatto tra ostacoli e pneumatico/ruota.

ES Evite hacer contacto con obstáculos con la llanta/rueda.

PL Unikaj kontaktu opony/koła z przeszkodami.

KO 타이어/바퀴가 장애물에 닿지 않게 하십시오.

JP 障害物とタイヤ / 車輪との接触を避けてください。

RU Избегайте контакта шинами / колесами с любыми препятствиями.

漢 骑行时请注意躲避障礙物。



Folding / Repliegt / Zusammenklappen / Piegatura / Plegado / Karabinczyk / 접기 / 折りたたみ / Складывание / 折疊



EN Safety Hook
FR Crochet de sécurité
DE Sicherheitshaken
IT Gancio di sicurezza
ES Gancho de seguridad

PL Hak zabezpieczający
KO 안전 고리
JP 安全フック
RU Страхочный крюк
漢 折疊指撥

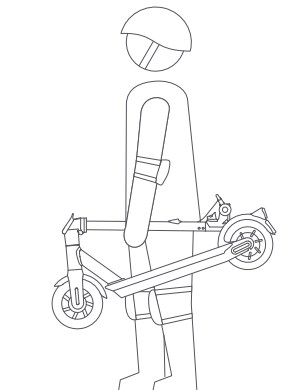
EN Snap Hook
FR Mousqueton
DE Karabinerhaken
IT Moschetton
ES Mosquetón
PL Karabińczyk
KO 스텝 고리
JP スナップフック
RU Крюк с карабином
漢 提拉卡環

- 1** EN Turn the safety hook counterclockwise and open the quick release lever.
- FR Tournez le crochet de sécurité dans le sens antihoraire et ouvrez le levier de déblocage rapide.
- DE Drehen Sie den Sicherheitshaken gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie den Schnellwechselhebel.
- IT Ruotare il gancio di sicurezza in senso antiorario e aprire la leva di sgancio rapido.
- ES Gire el gancho de seguridad en el sentido contrario a las agujas del reloj y abra la palanca de cierre rápido.
- PL Obróć hak zabezpieczający w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i otwórz dźwignię szybkiego zwalniania.
- KO 안전 고리를 시계 반대 방향으로 돌리고 킥 릴리스 레버를 엽니다.
- JP 安全フックを反時計方向に回してクイックリリースレバーを開きます。
- RU Поверните страхочный крюк против часовой стрелки и откройте рычаг быстрого высвобождения.
- 漢 將折疊指撥逆時針轉動，然後開啟快拆桿。

- 2** EN Align the snap hook and the buckle and hook them.
- FR Alignez le mousqueton et la boucle et accrochez-les.
- DE Richten Sie den Karabinerhaken und die Schnalle aus und haken Sie sie ein.
- IT Allineare il moschetton e la fibbia e agganciarli.
- ES Alinee el mosquetón y la hebilla y engánchelos.
- PL Wyrównaj karabinczyk i klamrę i zaczep je.
- KO 스텝 고리와 버클을 정렬하여 연결합니다.
- JP スナップフックとバックルを合わせて引っ掛けます。
- RU Совместите крюк с карабином и скобу и сцепите их.
- 漢 將提拉卡環與滑板車環扣對齊扣上。



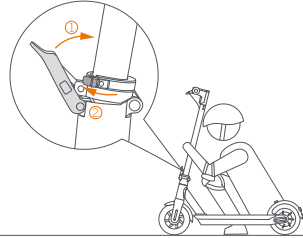
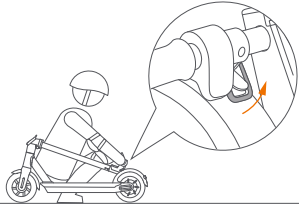
Carrying / Transport / Durchführung / Trasporto / Transporte / Przenoszenie / 운송 / 持ち運び / Перенос / 搬運



- EN Lift it by the stem to carry.
- FR Soulevez-le simplement par le tronc pour le transporter.
- DE Zum Wegtragen einfach am Lenkervorbau fassen.
- IT Sollevare semplicemente lo stelo per trasportarlo.
- ES Puedes sujetarlo fácilmente por la barra para transportarlo.
- PL Mozesz ja przenosić trzymając za kolumnę kierownicą.
- KO KickScooter가 접혔을 때 핸들 바디를 잡고 운송합니다.
- JP 運びの際はステムを持ち上げてください。
- RU Просто поднимите его, взяв за шток.
- 漢 提起車體攜帶。



Unfolding / Dépliage / Aufklappen / Apertura / Despliegue / Rozkładanie / 접기 해제 / 展開 / раскладывание / 展開



1 EN Disengage the snap hook from the buckle.

FR Dégagez le mousqueton de la boucle.

DE Lösen Sie den Karabinerhaken von der Schnalle.

IT Sganciare il moschettono dalla fibbia.

ES Desenganche el mosquetón de la hebilla.

PL Odtłącz karabinczyk od klamry.

KO 베킨에서 스텝 고리를 풉니다.

JP スナップフックをバックルから外します。

RU Отсоедините крюк с карабином от скобы.

漢 將提拉卡環從滑板車環扣上解開。

2 EN Fold the stem up, close the quick release lever and turn the safety hook clockwise.

FR Relevez la potence vers le haut, fermez le levier de déblocage rapide et tournez le crochets de sécurité dans le sens des aiguilles d'une montre.

DE Klappen Sie den Lenkervorbau hoch, schließen Sie den Schnellspannhebel, und drehen Sie den Sicherheitshaken im Uhrzeigersinn.

IT Piegare il manubrio verso l'alto, chiudere la leva di sgancio rapido e ruotare il gancio di sicurezza in senso orario.

ES Pliegue el vástago del manillar, cierre la palanca de cierre rápido y gire el gancho de seguridad en el sentido de las agujas del reloj.

PL Złóż kierownicę, zamknij dzwignię szybkiego zwalniania i przekręć hak zabezpieczający w prawo.

KO 핸들바 스템을 위로 접은 후 킥릴리스 레버를 분리하고 안전 고리를 시계 방향으로 돌립니다.

JP ハンドルバーのステムを上倒し、クイックリリースレバーを閉じて、安全フックを時計回りに回します。

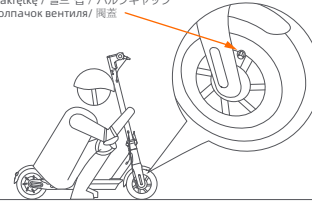
RU Сложите шток руля, закройте рычаг быстрого высвобождения и поверните страховочный крюк по часовой стрелке.

漢 摺疊把手桿，關閉快拆桿，接著順時針轉動折疊指撥。



Valve Stem Extension / Extension tige de soupape / Ventilschaftverlängerung / Estensione valvola / extensión de la toma de aire del neumático / Przedłużka do zaworu / 밸브 스템 확장 / 파ल्प스템엑스텐션 / Удлинитель штока клапана / 擴充閥桿

Valve Cap / Capuchon de la soupape / Ventildeckel / Tappo della valvola / Tapón de la válvula / Nakrętka / 밸브 캡 / 파ल्प캡 / колпачок вентиля / 閥蓋



1 EN Unscrew the valve cap.

FR Dévissez le capuchon de la soupape.

DE Schrauben Sie den Ventildeckel ab.

IT Svitare il tappo della valvola.

ES Desenrosque el tapón de la válvula.

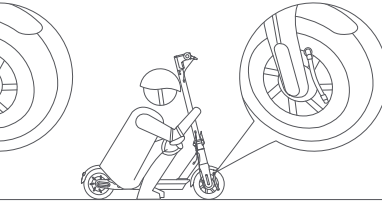
PL Odkręć nakrętkę.

KO 밸브 캡의 나사를 풉니다.

JP 파ल्प캡을を外します。

RU Отвинтите колпачок вентиля.

漢 擰開閥蓋。



2 EN Connect the valve stem extension to the tire valve stem.

FR Connectez l'extension tige de soupape à la potence de soupape du pneu.

DE Verbinden Sie die Ventilaufsatzverlängerung mit dem Reifenventilschaft.

IT Collegare l'adattatore alla estensione valvola.

ES Conecte la extensión de la toma de aire del neumático en la válvula del neumático.

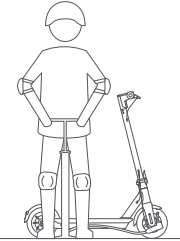
PL Podłączyć przedłużka do zaworu do wentyla.

KO 밸브 스템 확장을 타이어 밸브 스템에 연결합니다.

JP 파ल्प스템엑스텐션을타이어의 파ल्प스템에接続します。

RU Соедините удлинитель штока клапана со штоком вентиля шины.

漢 將擴充閥桿連接到輪胎氣門桿。



3 EN Connect the pump to inflate the tire.

FR Connectez la pompe pour gonfler le pneu.

DE Setzen Sie die Luftpumpe an, um den Reifen aufzupumpen.

IT Collegare la pompa e gonfiare la gomma.

ES Conecte la bomba para inflar la rueda.

PL Podłączyć kompresor, aby napompować oponę.

KO 펌프를 연결하여 타이어에 공기를 채웁니다.

JP ポンプを接続してタイヤを膨らませる。

RU Подсоедините насос, чтобы накачать шину.

漢 連接泵以給輪胎充氣。